

## Heureuse la femme (AX 62-44 - USC 1028)

Texte : AELF- Musique : Jean-Michel DIEUAIDE  
Commentaire : Sr Elisabeth-Marie SCHAAL – Agnès LÉDERLÉ

### Le texte

Alors que la strophe et le refrain latin de ce chant se répondent en quelque sorte, leur rapport avec le psaume 71 n'est pas immédiat, bien que le refrain latin s'y ajuste davantage. La veuve de l'évangile de ce dimanche (Marc 12, 36-44) donne en offrande tout ce qu'elle possède, dans une confiance absolue en Dieu « parce qu'il est bon ». Elle est proclamée « heureuse » parce que son seul recours, c'est ce Dieu de bonté auquel nous sommes invités à nous confier à notre tour « *confitemini* ».

La prière pour le roi qui constitue le psaume 71, rappelle cependant la manière dont la bonté de Dieu s'est manifestée en Jésus Christ « le Fils du Roi » qui « a passé en faisant le bien ». Il est justice de Dieu, il est celui qui libère le pauvre sans appui et sauve sa vie. D'où le jaillissement de reconnaissance envers ce Dieu qui « seul fait des merveilles » et qui répand sa gloire sur tout l'univers.

### La musique

Ce chant dont le sous-titre dit « chant d'entrée ou chant de la Parole » peut revêtir ces deux fonctions.

Sa forme est celle d'un tropaire. Cela signifie que la strophe est chantée par un soliste ou par le chœur à l'unisson et est suivie du refrain. Le texte de la strophe est extrait de la Liturgie des Heures du jour et est, généralement, en lien avec l'évangile du jour.

On gagnera à faire bien apprendre le refrain (dont la mélodie est facile) par l'assemblée, car il reviendra, identique, à plusieurs reprises au courant de l'année.

Le refrain sera repris après chaque verset du psaume et favorisera ainsi une vraie participation de l'assemblée.

Si le chant est pris pendant une procession d'entrée un peu longue, avec encensement par exemple, on pourra chanter tous les versets du psaume en intercalant chaque fois le refrain et, après le dernier, reprendre la strophe et conclure par le refrain.

Comme chant de la Parole (pendant la procession du livre ou après l'homélie), on veillera à faire un choix de versets plus sélectif pour ne pas trop faire durer le chant.

### Points d'attention musicaux :

- La stance, écrite à l'unisson peut être chantée par un soliste ou par un pupitre du chœur.
- On aura intérêt à chanter le refrain plusieurs fois à l'unisson avant d'y superposer la polyphonie, afin que cette mélodie simple puisse être retenue facilement par l'assemblée. La polyphonie est limpide, accessible à tous les groupes vocaux.
- Le contrechant instrumental du refrain est facultatif. Il sonne très bien à la flûte. On évitera de prendre un instrument trop imposant (trompette par ex.) pour ne pas écraser la polyphonie.
- Le psaume est un psaume-choral, ce qui signifie que les versets sont écrits sur une mélodie et un rythme précis, comme les strophes d'un chant. Si le chœur est bon, il pourra les chanter en polyphonie. Si la mise en place musicale et rythmique s'avère laborieuse, il vaut mieux les confier à un seul pupitre ou à un soliste comme dans l'enregistrement ci-joint.